



The Old Testament in the New: Exploring the Theological Imagination of the Earliest Christians

Tucker Samson Ferda
Associate Professor of New Testament
Pittsburgh Theological Seminary





1. Theological imagination



1. Theological imagination

2. Essential connection

40
V

41
V

2
C

44
VI

ταί, ὅτι φιλοῦσιν ^Τ ἐν ταῖς συναγωγαῖς καὶ ἐν ταῖς γωνίαις τῶν πλατειῶν ἐστῶτες προσεύχεσθαι, ὅπως ^Τ φανῶσιν τοῖς ἀνθρώποις· ἀμὴν λέγω ὑμῖν, ^{Τ1} ἀπέχουσιν τὸν ταιμεῖόν σου καὶ κλείσας τὴν θύραν σου πρόσευξαι τῷ πατρί σου τῷ ἐν τῷ κρυπτῷ· καὶ ὁ πατήρ σου ὁ βλέπων ἐν τῷ κρυπτῷ ἀποδώσει σοι ^Τ.

⁴³ ^V 7 Προσευχόμενοι δὲ μὴ βατταλογήσητε ὡς περ οἱ ἔθνη· κοί, δοκοῦσιν γὰρ ὅτι ἐν τῇ πολυλογίᾳ αὐτῶν εἰσακουσθήσονται. 8 μὴ οὖν ὁμοιωθῆτε αὐτοῖς· οἶδεν γὰρ ὁ πατήρ ὑμῶν ὃν χρεῖαν ἔχετε πρὸ τοῦ ὑμᾶς εἰπεῖν αὐτόν.

9 Οὕτως οὖν προσεύχεσθε ὑμεῖς·

Πάτερ ἡμῶν ὁ ἐν τοῖς οὐρανοῖς·

ἀγιασθήτω τὸ ὄνομά σου·

10 ἔλθέτω ἡ βασιλεία σου·

γενηθήτω τὸ θέλημά σου,

ὡς ἐν οὐρανῷ καὶ ἐπὶ τῆς γῆς·

11 τὸν ἄρτον ἡμῶν τὸν ἑπιούσιον δός ἡμῖν σήμερον·

12 καὶ ἄφες ἡμῖν τὰ ὀφειλήματα ἡμῶν,

ὡς καὶ ἡμεῖς ἀφήκαμεν τοῖς ὀφειλέταις ἡμῶν·

13 καὶ μὴ εἰσενέγκῃς ἡμᾶς εἰς πειρασμόν,

ἀλλὰ ῥύσαι ἡμᾶς ἀπὸ τοῦ πονηροῦ. ^Τ

⁴⁴ ^{VI} 14 Ἐάν ^Ο γὰρ ἀφήτε τοῖς ἀνθρώποις τὰ παραπτώματα αὐτῶν, ἀφήσει καὶ ὑμῖν ὁ πατήρ ὑμῶν ὁ οὐράνιος·

23,5sp
2Rg 4,33 Is 26, 20
4!
Is 1,15 Eccl 5,1 Sir 7,14
32p
9-13: L 11,2-4 7,11; 23,9app Is 63,16; 64,7s Sir 23,1,4 1P 1,17 M1 1,6 Is 29,23 Ez 36,23 J 17,6 Act 1,3,6 7,21; 26,42p 1Mcc 3,60 Prv 30,8; 27,1 J 6,32 14s; 18,21-35 Sir 28,2
2P 2,9 Ps 17,30 Sir 33,1 5,37 J 17,15 2Th 3,3 2T 4,18 12 Mc 11,25s Kol 3,13

5 ^Τστηναι (sed ... εστῶτες και προσευχομενοι) D it | ^Ταν W Δ Θ 565. 700.1241. 1 844
M | ^{Τ1} οτι K L W Δ Θ 565. 579. 1241. 1424. 1 844 M f • 6 ^Τ (4 v. L) εν τω φανερω L W Θ
f¹³ 33 M it sy^{p,h} | txt N B D Z f¹ pc aur ff¹ k vg sy^{s,c} co; Or Eus • 7 ὑποκριται B 1424 sy^c
mae • 8 ὁ θεος ο π. υμ. N¹ B sa mae; | ο π. υμ. ο ουρανιος 047. 892c. 1424 pc sy^h;
(Or)^{pl} | txt N* D L W Z Θ 0170 vid f^{(1),13} 33 M latt sy^{s,c,p} bo; Or^{pl} | ἀνοιξαι το στομα D h
• 9 τω ουρανω mae; Didache • 10 ^Ο D* a b c k bo^{mss}; Tert Cyp | ττης D L Θ f¹³ M | txt N
B W Z Δ f¹ pc • 11 cottidianum it vg^{mss} | supersubstantialem vg | perpetuum sy^c |
necessarium sy^{(p),h} | venientem sa | crastinum mae bo • 12 την οφειλην Didache | τα
παραπτωματα Or | αφιομεν D (L) W Δ Θ 565 pc co? | αφιεμεν N¹ f¹³ M co?; Di-
dache | txt N* B Z f¹ pc vgst sy^{p,h} • 13 τ αμην 17 vg^{c1} | (1 Chr 29,11-13) οτι σου εστιν η
βασιλεια και (- η β. κ. k sa; Didache) η δυναμις και (- η δ. κ. sy^c) η δοξα (- κ. η δ. k)
εις τους αιωνας (+ των αιωνων 2148 pc k sa^{mss})· αμην (- g¹ k sy^p; Didache) L W Θ 0233
f¹³ 33 M f g¹ k q sy sa bo^{pl}; Didache | οτι σου εστιν η βασ. του πατρος και του υιου
και του αγιου πνευματος εις τους αιωνας· αμην 1253 (pc) | txt N B D Z 0170 f¹ / 2211
pc lat mae bo^{pl}; Or • 14 ^Ο D* L pc sa^{mss} | (p) εν τοις ουρανοις Θ 700 it | p) ουρ-
τα παραπτωματα υμων L f¹³ / 844 pc lat sa^{mss} bo mae; Did

Intertextuality

“Intertextuality is the interaction, conscious or unconscious, between one communicative message—in various forms of media—and others in the world.”



Examples

1) Explicit citation

ornare neque vitae erat accumsan nec ornare ligula elementum. Ut eu ligula lorem, a venenatis justo. "Pellentesque eget velit id tellus suscipit elementum."⁵ ← Short quotation "Run-in" eget tincidunt at, iaculis a magna. Mauris gravida malesuada viverra.

Praesent magna massa, feugiat vel. Phasellus luctus ante a nunc sagittis et pretium diam congue. Sed sc Long quotation "Block"

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit. Mauris tristique ligula nec justo aliquam malesuada. Vestibulum varius rhoncus sagittis. Cras eget neque leo. Quisque eu libero leo, porttitor auctor elit. Suspendisse potenti. Sed non lacus lectus. Curabitur urna eros, dictum a condimentum a, pulvinar vel velit. Aliquam congue cursus mauris, et dictum mi euismod quis. Cras ut lorem magna, in faucibus erat. Donec odio urna, iaculis in imperdiet at, adipiscing et urna. Cum sociis natoque penatibus et magnis dis parturient montes, nascetur ridiculus mus. Cras consequat interdum quam, ac congue metus vestibulum ut. Proin nisl orci, luctus nec semper a.⁶

Intertextuality

Examples



2) Implicit allusion



Intertextuality

Examples

3) Evocative contrast or revision



“If there is anyone out there who still doubts that America is a place where all things are possible, who still wonders if the dream of our founders is alive in our time, who still questions the power of our democracy. Tonight is your answer...It’s the answer that led those who’ve been told for so long by so many to be cynical and fearful and doubtful about what we can achieve to put their hands on the arc of history and bend it once more toward the hope of a better day.”

Intertextuality

Examples



1) Explicit citation

2) Implicit allusion

3) Evocative contrast
or revision

Rom 3:4: What if some were unfaithful? Will their unfaithfulness nullify the faithfulness of God? By no means! Although everyone is a liar, let God be proved true, as it is written,

“So that you may be justified in your words,
and prevail in your judging.”

Luke 9:51ff: When the days drew near for him to be taken up, he set his face to go to Jerusalem. 52 And he sent messengers ahead of him. On their way they entered a village of the Samaritans to make ready for him; 53 but they did not receive him, because his face was set toward Jerusalem. 54 When his disciples James and John saw it, they said, "Lord, do you want us to command fire to come down from heaven and consume them?" 55 But he turned and rebuked them.

Matthew

The biblos geneseōs of Jesus the Messiah, the son of David, the son of Abraham. ²

Abraham was the father of Isaac, and Isaac the father of Jacob, and Jacob the father of Judah and his brothers, ³ and Judah the father of Perez and Zerah by Tamar, and Perez the father of Hezron, and Hezron the father of Aram, ⁴ and Aram the father of Aminadab, and Aminadab the father of Nahshon, and Nahshon the father of Salmon, ⁵ and Salmon the father of Boaz by Rahab, and Boaz the father of Obed by Ruth, and Obed the father of Jesse, ⁶ and Jesse the father of King David. And David was the father of Solomon by the wife of Uriah, ⁷ and Solomon the father of Rehoboam, and Rehoboam the father of Abijah, and Abijah the father of Asaph, ⁸ and Asaph the father of Jehoshaphat, and Jehoshaphat the father of Joram, and Joram the father of Uzziah, ⁹ and Uzziah the father of Jotham, and Jotham the father of Ahaz, and Ahaz the father of Hezekiah, ¹⁰ and Hezekiah the father of Manasseh, and Manasseh the father of Amos, and Amos the father of Josiah, ¹¹ and Josiah the father of Jechoniah and his brothers, at the time of the deportation to Babylon. ¹² And after the deportation to Babylon: Jechoniah was the father of Salathiel, and Salathiel the father of Zerubbabel, ¹³ and Zerubbabel the father of Abiud, and Abiud the father of Eliakim, and Eliakim the father of Azor, ¹⁴ and Azor the father of Zadok, and Zadok the father of Achim, and Achim the father of Eliud, ¹⁵ and Eliud the father of Eleazar, and Eleazar the father of Matthan, and Matthan the father of Jacob, ¹⁶ and Jacob the father of Joseph the husband of Mary, of whom Jesus was born, who is called the Messiah. ¹⁷ So all the generations from Abraham to David are fourteen generations; and from David to the deportation to Babylon, fourteen generations; and from the deportation to Babylon to the Messiah, fourteen generations.

Gen. 12:3: I will bless those who bless you, and the one who curses you I will curse; and in you all the families of the earth shall be blessed."

2 Sam. 7: 2 Sam. 7:12-13: When your days are fulfilled and you lie down with your ancestors, I will raise up your offspring after you, who shall come forth from your body, and I will establish his kingdom. 13 He shall build a house for my name, and I will establish the throne of his kingdom forever.

Mark

1 The beginning of the good news of Jesus Christ, the Son of God.

2 As it is written in the prophet Isaiah,
“See, I am sending my messenger ahead of you,
who will prepare your way;

3 the voice of one crying out in the wilderness:
‘Prepare the way of the Lord,
make his paths straight,’”

